



ZOOM

FIRE-30

MODELING GUITAR AMPLIFIER

Manuale operativo

Introduzione

Grazie per aver scelto **ZOOM MODELING GUITAR AMPLIFIER FIRE-30** (d'ora in avanti indicato semplicemente come "FIRE-30").

Vi raccomandiamo di leggere con attenzione questo manuale in modo da poter sfruttare al massimo questo prodotto e garantirvi migliori prestazioni e affidabilità. Conservate il manuale in un luogo comodo per ogni futura consultazione.

Contenuti

PRECAUZIONI D'USO E PER LA SICUREZZA	2
Caratteristiche	4
Controlli e Funzioni	5
• Sezione Input/preamplifier	5
• Sezione Effect	6
• Sezione Patch	7
• Sezione Output/control	8
Collegamenti	9
Uso di FIRE-30	10
Operazioni di base	10
Uso degli effetti	11
Caricamento e memorizzazione di patch	12
• Caricare un patch	12
• Memorizzare un patch	14
Uso dell'accordatore incorporato	15
Commutazione dei modi tramite l'interruttore a pedale	16
Ripristino impostazioni default di fabbrica di FIRE-30 (All initialize) ..	17
Tipi di Drive e tipi di Effetti	18
• DRIVE	18
• ZNR	19
• MODULATION	19
• DELAY/REVERB	22
Specifiche	23
Diagnostica	23
Elenco dei Patch	24

PRECAUZIONI D'USO E PER LA SICUREZZA

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA

In questo manuale, sono usati dei simboli per evidenziare avvertenze e pericoli che dovete leggere in modo da prevenire incidenti. I significati di questi simboli sono i seguenti:



Questo simbolo indica spiegazioni su questioni estremamente pericolose. Se gli utenti ignorano questo simbolo e usano l'apparecchio in modo errato, ne possono derivare seri danni anche mortali.



Questo simbolo indica spiegazioni su questioni pericolose. Se gli utenti ignorano questo simbolo utilizzando l'apparecchio in modo errato, possono derivarne danni alle persone e alle apparecchiature.

Raccomandiamo di seguire i consigli e le precauzioni sulla sicurezza per garantirvi un uso sicuro di FIRE-30.

• Alimentazione



Collegatevi solo a prese AC 100-120 V o 220-240 V 50/60Hz (a seconda del voltaggio dell'unità; fate rif. al pannello posteriore).

Quando non usate l'unità per lunghi periodi, scollegate il cavo di alimentazione dalla presa AC.

• Ambiente



Evitate di usare FIRE-30 in ambienti dove si trovi esposto a:

- Temperature estreme
- Alto tasso di umidità
- Eccessiva polvere o sabbia
- Eccessive vibrazioni o colpi

• Trattamento



FIRE-30 è uno strumento di precisione. Non esercitate indebita pressione sui tasti o altri controlli. Evitate di far cadere l'unità e non sottoponetela a colpi o pressione eccessiva.

• Alterazioni



Non aprite mai il contenitore di FIRE-30 né cercate di modificare il prodotto in alcun modo poiché ciò potrebbe causare danni all'unità.

- **Volume**



Non usate FIRE-30 a volume elevato per lunghi periodi poiché potrebbe causare danni all'udito.

- **Collegamento di cavi e prese input e output**



Spegnete sempre l'alimentazione di FIRE-30 e tutte le altre apparecchiature prima di collegare o scollegare i cavi. Assicuratevi anche di scollegare tutti i cavi di collegamento e il cavo di alimentazione prima di spostare FIRE-30.

Precauzioni d'uso

- **Interferenze elettriche**

Per questioni di sicurezza, FIRE-30 è stato progettato in modo da fornire massima protezione contro l'emissione di radiazioni elettromagnetiche dall'interno dell'apparecchio, e protezione da interferenze esterne. Tuttavia, apparecchiature molto sensibili alle interferenze o che emettono potenti onde elettromagnetiche non vanno posizionate vicino a FIRE-30, dato che la possibilità di interferenze non può essere esclusa totalmente.

Con qualunque tipo di apparecchio di controllo digitale, FIRE-30 incluso, le interferenze elettromagnetiche possono causare malfunzionamento e possono danneggiare o distruggere dati. Occorre fare la massima attenzione per ridurre al minimo il rischio di danni.

- **Pulizia**

Usate un panno morbido e asciutto per pulire FIRE-30. Se necessario, inumidite il panno leggermente. Non usate detersivi abrasivi, cera, o solventi (come sverniciatori o alcool per le pulizie), poiché questi possono intaccare le finiture o danneggiare la superficie.

Conservate questo manuale in un luogo comodo per ogni futura consultazione.

© ZOOM Corporation

È vietata la riproduzione di questo manuale, totale o parziale, con ogni mezzo effettuata.

Caratteristiche

- **Modellazione sonora di amplificatore versatile per chitarra ed effetto compatto**

FIRE-30 vi consente la scelta fra 22 tipi di drive che riproducono fedelmente il suono di famosi amplificatori per chitarra ed effetti compatti. Le scelte a disposizione vanno dagli ampli vintage ai suoni della distorsione moderna, e tutto quel che si trova nel mezzo. Ci sono anche tasti “one-touch” che permettono di ‘pompare’ il suono, prolungare il sustain ed enfatizzare i bassi o gli alti.

- **Effetti digitali ideali per il suono della chitarra**

FIRE-30 incorpora anche una gamma completa di effetti di modulazione e di riverberi/delay.

- **Memorizzazione delle impostazioni di amplificazione sotto forma di “patch”**

Molteplici impostazioni di amplificazione e di effetti possono essere comodamente memorizzate come “patch” utente. Questo vi permette di richiamare all’istante una combinazione desiderata di amplificazione ed effetti, usando i tasti sul pannello dell’unità o usando l’interruttore a pedale opzionale. È anche disponibile una quantità di patch preset con impostazioni consigliate.

- **Selettore ‘Power Damp’**

Con FIRE-30, potete abbassare il volume di uscita senza perdere il carattere del vostro suono.

- **Accordatore cromatico automatico incorporato**

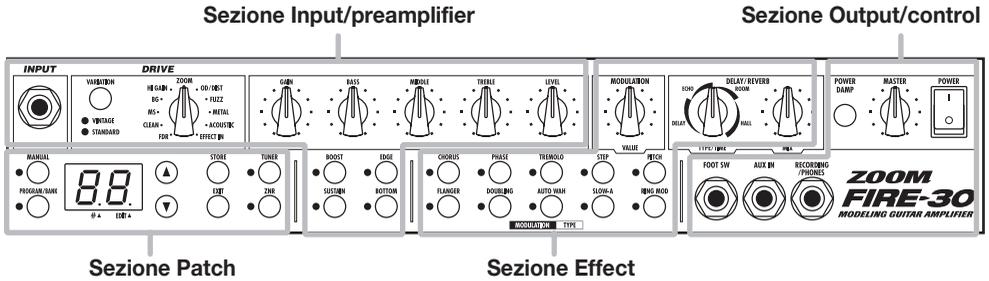
Un accordatore cromatico automatico facile da usare si trova incorporato nell’unità.

- **Versatile configurazione input/output**

La presa AUX IN facilita la connessione a CD player, MD player o altro apparecchio sorgente.

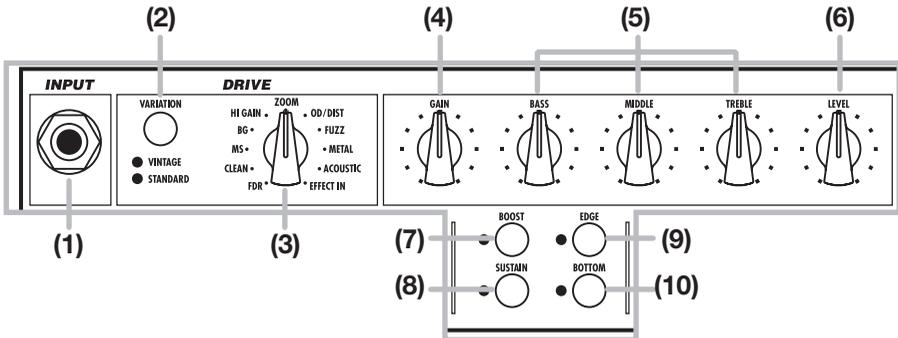
La presa RECORDING/PHONES vi permette di collegare delle cuffie o un registratore

Controlli e Funzioni



• Sezione Input/preamplifier

Questa sezione comprende la presa input e i controlli per regolare profondità di distorsione e tono.



(1) Presa [INPUT]

Collegate qui la chitarra elettrica, usando un cavo per strumenti dedicato.

(2) Tasto [VARIATION]

(3) Manopola [DRIVE TYPE]

Selezionate il tipo di amplificazione simulata e il tipo di distorsione (drive).

La manopola [DRIVE TYPE] vi dà accesso a 11 tipi diversi, e il tasto [VARIATION] fornisce ulteriori variazioni (vintage/standard). Il LED della variazione attualmente selezionata si accende.

(4) Manopola [GAIN]

Regola il guadagno di ingresso. Alzando questa manopola aumenta la profondità della distorsione.

(5) Manopole [BASS]/[MIDDLE]/[TREBLE]

Questo è un equalizzatore a 3 bande che consente enfasi/taglio di basse, medie e alte frequenze.

(6) Manopola [LEVEL]

Regola il volume dopo il passaggio dal preamplificatore.

(7) Tasto [BOOST]

Impostando questo tasto su ON (LED acceso) aumenta il livello della pressione sonora.

(8) Tasto [SUSTAIN]

Impostando questo tasto su ON (LED acceso) si produce un sustain più lungo.

(9) Tasto [EDGE]

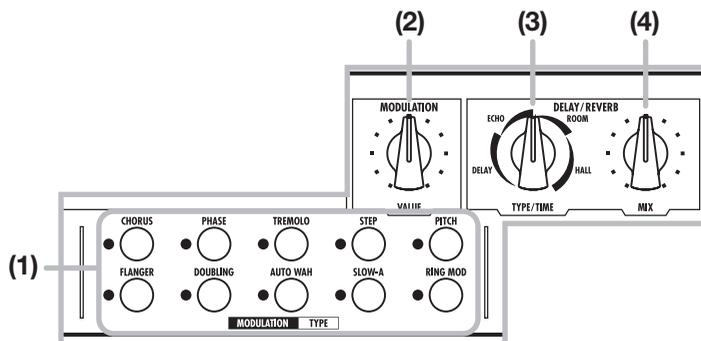
Impostando questo tasto su ON (LED acceso) vengono enfatizzate le alte frequenze.

(10) Tasto [BOTTOM]

Impostando questo tasto su ON (LED acceso) vengono enfatizzate le basse frequenze.

• **Sezione Effect**

Questa sezione controlla gli effetti digitali incorporati. FIRE-30 fornisce effetti di modulazione ed effetti di delay/riverbero.



(1) Tasto [TYPE] (MODULATION)

Seleziona il tipo di effetto da usare come effetto di modulazione. Il tasto serve anche ad attivare/disattivare l'effetto di modulazione (on/off).

(2) Manopola [VALUE] (MODULATION)

Serve a cambiare il parametro effetto (intensità dell'effetto) dell'effetto di modulazione attualmente in uso.

(3) Manopola [TYPE/TIME] (DELAY/REVERB)

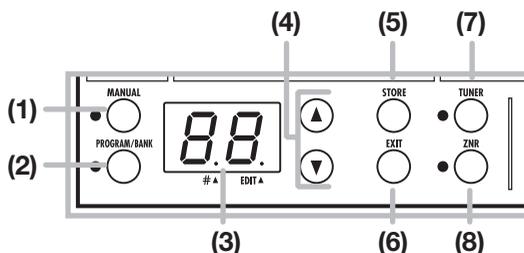
Seleziona il tipo di effetto da usare come effetto delay/reverb e regola il parametro effetto (durata della riverberazione e intervallo del delay).

(4) Manopola [MIX] (DELAY/REVERB)

Regola la profondità dell'effetto delay/reverb (bilanciamento del mix tra chitarra ed effetto).

• Sezione Patch

Questa sezione vi permette di memorizzare e richiamare i patch effetti. Serve anche ad azionare le funzioni Tuner (accordatore incorporato) e Noise reduction (riduzione del rumore).



(1) Tasto [MANUAL]

(2) Tasto [PROGRAM/BANK]

Questo tasto seleziona fra modo manual, in cui usate i controlli sul pannello frontale per formare il suono, e modo program in cui usate le impostazioni memorizzate nei patch preprogrammati.

Quando il tasto [MANUAL] è su ON (LED acceso), è selezionato il modo manual. Quando il tasto [PROGRAM/BANK] è su ON (LED acceso), è selezionato il modo program. (L'impostazione di default all'accensione è nel modo manual.)

(3) Display

Mostra il numero di patch attualmente in uso o il valore dei parametri di impostazione di FIRE-30.

(4) Tasti [▲]/[▼]

Serve a selezionare i diversi patch e a regolare la funzione ZNR (ZOOM Noise Reduction).

(5) Tasto [STORE]

Memorizza le impostazioni correnti sotto forma di patch utente.

(6) Tasto [EXIT]

Annulla un'operazione e riporta il numero del patch attualmente selezionato sul display.

(7) Tasto [TUNER]

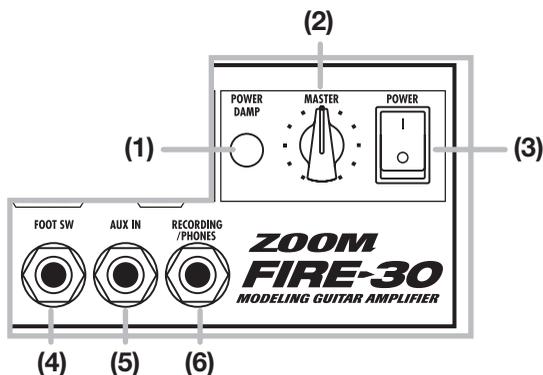
Questo tasto attiva l'accordatore incorporato di FIRE-30.

(8) Tasto [ZNR]

Questo tasto attiva/disattiva ZNR (ZOOM Noise Reduction). (ZNR è ON per default all'accensione.)

• Sezione Output/control

Questa sezione vi permette di regolare il volume di amplificazione generale e collegare degli apparecchi esterni, incluso il controllo a pedale.



(1) Selettore [POWER DAMP]

Questo selettore consente di abbassare il volume senza perdita del carattere del vostro suono.

(2) Manopola [MASTER]

Regola il volume.

(3) Interruttore [POWER]

Controlla lo stato on/off dell'alimentazione.

(4) Presa FOOT SW

Qui è possibile collegare l'interruttore a pedale (ZOOM FS-01) disponibile separatamente, permettendovi così di passare tra modo manual e modo program col piede.

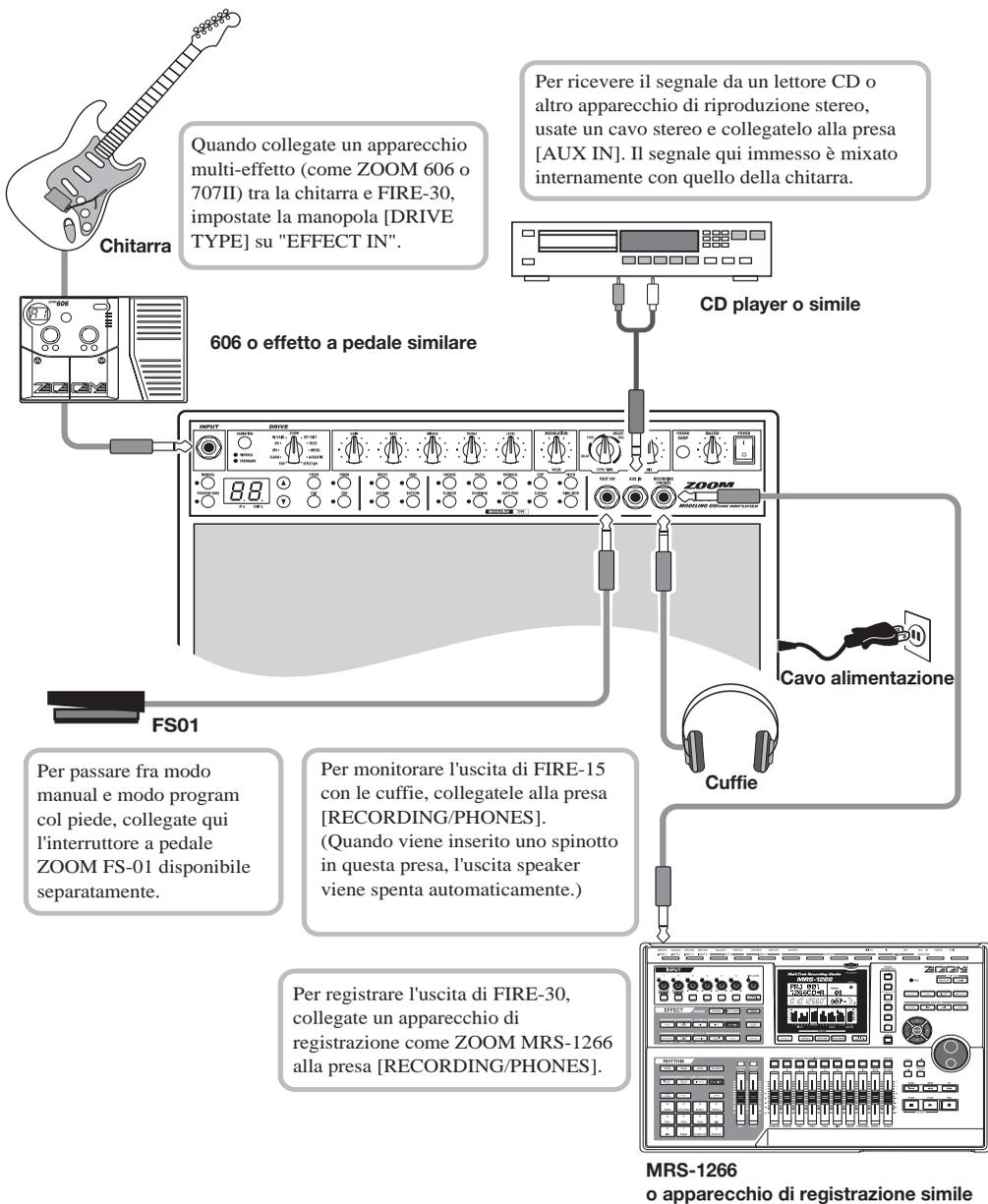
(5) Presa [AUX IN]

Questo è un ingresso stereo che riceve il segnale da un lettore CD o un lettore MD.

(6) Presa [RECORDING/PHONES]

Questa uscita stereo è utile per collegare un apparecchio di registrazione o un paio di cuffie.

Collegamenti



Uso di FIRE-30

Questa sezione spiega i controlli sul pannello e come usare i patch e le altre funzioni di FIRE-30.

Operazioni di base

- 1. Verificate che la manopola [MASTER] si trovi sulla posizione 0. Quindi accendete l'interruttore [POWER]. Mettete le manopole [GAIN]/[BASS]/[MIDDLE]/[TREBLE]/[LEVEL] sulla posizione centrale.**

Immediatamente dopo l'accensione, è selezionato il modo manual (tasto [MANUAL] acceso).



Display nel modo Manual

- 2. Usate manopola [DRIVE TYPE] e tasto [VARIATION] per selezionare drive e variazione.**

Caratteristiche dell'amplificatore e profondità della distorsione differiranno, a seconda del tipo di drive selezionato. Per creare il vostro suono nel modo manual, usate innanzitutto la manopola [DRIVE TYPE] per selezionare il tipo di drive, e quindi scegliete la variazione (standard/vintage) col tasto [VARIATION]. (Per informazioni sui tipi di drive disponibili, ved. a pag 18.)

- 3. Alzate la manopola [MASTER] su una posizione adeguata e regolate profondità di distorsione e volume con le manopole [GAIN] e [LEVEL] mentre state suonando.**

Normalmente, userete la manopola [GAIN] per regolare la profondità di distorsione e la manopola [LEVEL] per regolare il livello di quel particolare patch. La manopola [MASTER] controlla il volume generale, comune a tutti i patch.

- 4. Usate le manopole [BASS]/[MIDDLE]/[TREBLE] per regolare il tono.**

Potete anche utilizzare i tasti [BOOST], [SUSTAIN], [EDGE] e [BOTTOM] per aumentare la pressione sonora, prolungare il sustain, ed enfatizzare i range di frequenze alte o basse.

- 5. Per cambiare l'impostazione ZNR (ZOOM Noise Reduction), premete il tasto [ZNR].**

Il LED del tasto lampeggia, e l'impostazione corrente (Z1 - Z9, oF) viene visualizzata per circa 2 secondi sul display. Usate i tasti [▲]/[▼] per selezionare la nuova impostazione. Per attivare/disattivare la funzione ZNR, premete il tasto [ZNR] ancora una volta. Valori di impostazione maggiori producono una più efficace riduzione di rumore. Impostate il valore più alto possibile, evitando però che il suono venga tagliato bruscamente.

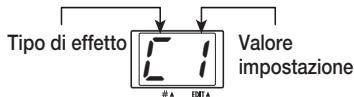
- 6. Per spegnere l'unità, abbassate la manopola [MASTER] fino in fondo e quindi spegnete l'interruttore [POWER].**

Uso degli effetti

FIRE-30 dispone di due tipi di effetti (modulation e delay/reverb). Questa sezione spiega come attivare gli effetti e usarli per ottenere diversi tipi di suono.

1. Per usare un effetto di modulazione, premete il tasto [TYPE] corrispondente.

Il rispettivo LED si accende e l'effetto di modulazione è attivato. Il tipo di effetto selezionato e il valore dell'impostazione vengono visualizzati per circa 2 secondi sul display.



I diversi effetti di modulazione disponibili e le loro abbreviazioni sono elencati nella seguente tabella.

Tasto (tipo di effetto)	Codice	Tasto (tipo di effetto)	Codice
Tasto [CHORUS]		Tasto [AUTO WAH]	
Tasto [FLANGER]		Tasto [STEP]	
Tasto [PHASE]		Tasto [SLOW-A] (attacco lento)	
Tasto [DOUBLING]		Tasto [PITCH] (pitch shift)	
Tasto [TREMOLO]		Tasto [RING MOD] (ring modulator)	

2. Usate la manopola [VALUE].

Per esempio, se premete il tasto [CHORUS] allo step 1 e quindi azionate la manopola [VALUE], il valore dell'impostazione cambia nel range da C1 a C9, con l'intensità dell'effetto (in questo esempio la frequenza di modulazione del chorus) che cambia di conseguenza.

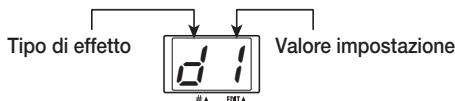
(Per i dettagli riguardanti i tipi di effetto e i valori d'impostazione, ved. alle pagg. 19 - 22.)

Consiglio

- Potete usare un solo tipo di effetto modulazione per volta.
- Anche se tipo di effetto e valore di impostazione non sono attualmente visualizzati sul display, il valore di impostazione del tipo di effetto attualmente selezionato (il cui LED del tasto TYPE è acceso) cambierà.

3. Per usare l'effetto delay/reverb, ruotate la manopola [TYPE/TIME] e selezionate il tipo di effetto e valore di impostazione che volete utilizzare.

Quando usate la manopola [TYPE/TIME], il display mostra il tipo di effetto attualmente selezionato e il valore dell'impostazione.



I tipi di effetto delay/reverb disponibili e i codici corrispondenti sono nella seguente tabella.

Tasto (tipo di effetto)	Codice	Tasto (tipo di effetto)	Codice
DELAY		ROOM	
ECHO		HALL	

Quando la manopola viene ruotata in senso orario a partire da sinistra, tipo di effetto e valore dell'impostazione scorrono ciclicamente come segue: d1 - d9 (delay) → E1 - E9 (echo) → r1 - r9 (room) → H1 - H9 (hall). (Per i dettagli su tipi di effetto e valori di impostazione, ved. pag. 22.)

4. Usate la manopola [MIX] per regolare il rapporto tra suono originale (suono di chitarra) e suono delay/reverb.

Il range d'impostazione è 0 - 9. Ruotando la manopola in senso orario aumenta la profondità dell'effetto delay/reverb. Ruotando completamente la manopola in senso anti-orario si disattiva l'effetto delay/reverb.

Consiglio

Potete cambiare le impostazioni di effetto dei patch alla stessa maniera nel modo program.

Caricamento e memorizzazione di patch

FIRE-30 dispone di un banco di dieci patch utente in lettura/scrittura (U) e un banco di dieci patch preset di sola lettura (A, b). I patch in ciascun banco sono numerati da 0 a 9.

Questa sezione spiega come richiamare i patch utente memorizzati o i patch preset e come salvare impostazioni di ampli ed effetti in un patch utente.

• Caricare un patch

1. Premete il tasto [PROGRAM/BANK] nella sezione patch, in modo che il LED si illumini.

FIRE-30 passa dal modo manual al modo program, e il patch attualmente selezionato viene

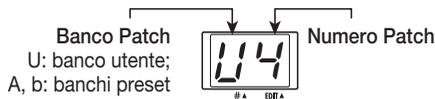
visualizzato sul display.



Nel modo program, le manopole e i controlli sul pannello vengono disattivati, e vengono attivate le impostazioni del patch mostrato sul display.

2. Usate i tasti [▲]/[▼] per selezionare il banco e il numero del patch desiderato.

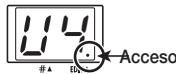
Con i tasti [▲]/[▼] potete scorrere ciclicamente i patch nell'ordine U0 - U9 → A0 - A9 → b0 - b9 → U0 ... (Per informazioni sui contenuti dei patch default di fabbrica, ved. a pag. 17.)



Quando premete il tasto [PROGRAM/BANK], il numero di patch resta lo stesso e cambia solo il banco: U1 → A1 → b1 → U1.

3. Azionate i controlli nella sezione Input/preamp e nella sezione Effect come richiesto, per regolare distorsione, tono, volume, tipo di effetto e intensità, ecc.

È anche possibile modificare un patch dopo averlo caricato. Quando una manopola o un tasto sono stati azionati, appare un punto sulla destra in basso nel display. Questo indica che i contenuti del patch sono cambiati. (Quando tornate alle impostazioni originali, il punto scompare.)



Potete memorizzare i contenuti di un patch utente modificato premendo il tasto [STORE]. Per informazioni sulla procedura, ved. alla sezione "Memorizzare un patch".



Se avete cambiato delle impostazioni e poi selezionato un altro patch, le impostazioni del patch precedente torneranno alla condizione in memoria. Se volete conservare i cambiamenti, memorizzate il patch utente.

• Memorizzare un patch

● **NOTA** ●

Quando memorizzate un patch, qualsiasi patch attualmente memorizzato sotto quello stesso numero verrà sovrascritto (cancellato e rimpiazzato con le nuove impostazioni). Fate attenzione a non cancellare involontariamente un patch che volete invece conservare.

1. Usate le manopole e i tasti sul pannello per ottenere il suono desiderato.

2. Premete il tasto [STORE] nella sezione patch.

L'indicazione "U" (che sta per banco "utente": "User") e il numero di patch (0 - 9) vengono visualizzati sul display. In questa condizione, è possibile memorizzare le impostazioni sotto forma di patch utente.



3. Usate i tasti [▲]/[▼] per selezionare il patch utente desiderato (U0 - U9).

I patch preset (A0 - A9, b0 - b9) sono di sola lettura e quindi non selezionabili per il salvataggio.



4. Per memorizzare il patch, premete ancora una volta il tasto [STORE].

Viene effettuato il processo di memorizzazione, e l'unità entra nel modo program.

Per annullare l'operazione e tornare alla condizione dello step 1, premete il tasto [EXIT] invece del tasto [STORE].

■ **Consiglio** ■

Se richiamate un patch esistente e quindi selezionate un'altra destinazione per la memorizzazione, è possibile effettuare la copia del patch.

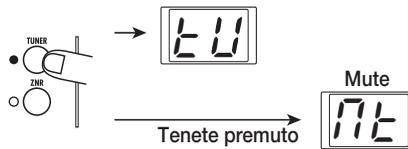
Uso dell'accordatore incorporato

FIRE-30 incorpora un accordatore cromatico automatico attivabile premendo il tasto [TUNER].

1. Premete il tasto [TUNER] nella sezione Patch.

Il LED del tasto si illumina e si attiva l'accordatore interno.

Se volete accordare mentre ascoltate il suono, premete il tasto [TUNER] solo brevemente. (Il display indica "tU"). Se volete accordare con il suono in "mute", tenete premuto il tasto [TUNER] un po' più a lungo. (Lasciate il tasto quando il display indica "Mt").



2. Suonate la corda libera che volete intonare

La parte sinistra del display mostra la nota più vicina al pitch corrente. La parte destra del display mostra di quanto l'intonazione è distante. Regolate il pitch osservando il display.

A = a	D = d	G = g
A# = a.	D# = d.	G# = g.
B = b	E = e	
C = c	F = f	
C# = c.	F# = f.	

3. Per cambiare pitch di riferimento dell'accordatore, premete uno dei tasti [▲]/[▼].

Il pitch di riferimento attuale viene mostrato per due secondi. L'impostazione di default è "40" (La centrale = 440 Hz).



4. Mentre viene mostrato il pitch di riferimento, potete usare i tasti [▲]/[▼] per modificare l'impostazione.

Il range d'impostazione è 35 - 45 (La centrale = 435 Hz - 445 Hz).



Nota

Quando spegnete l'alimentazione e poi la riaccendete, il pitch di riferimento torna a "40" (La centrale = 440 Hz).

5. Completata l'intonazione, premete il tasto [TUNER] per disattivare l'accordatore.

La funzione tuner viene disattivata.

Nota

Durante l'uso dell'accordatore, gli effetti vengono disattivati.

Commutazione dei modi tramite l'interruttore a pedale

Usando l'interruttore a pedale disponibile separatamente, potete alternare fra modo manuale e modo program mentre state suonando.

1. Spegnete l'alimentazione di FIRE-30 e collegate l'interruttore a pedale FS-01 (disponibile separatamente) alla presa [FOOT SW].

Nota

Vi raccomandiamo di non collegare né scollegare l'interruttore a pedale mentre l'alimentazione è accesa.

2. Riaccendete l'alimentazione di FIRE-30.

FIRE-30 si trova nel modo manual.



Display nel modo Manual

3. Premete l'interruttore a pedale mentre state suonando lo strumento.

Quando premete l'interruttore a pedale, FIRE-30 passa al modo program, e il patch attualmente selezionato diventa attivo. Se serve, usate il tasto [PROGRAM/BANK] e i tasti [▲]/[▼] per cambiare banco e numero di patch.



Display modo Program

4. Per tornare al modo manual, premete ancora l'interruttore a pedale, o premete il tasto [MANUAL].

Ripristino delle impostazioni default di fabbrica di FIRE-30 (All initialize)

Se serve, potete riportare le impostazioni dei patch utente (U0 - U9) alla condizione in cui l'unità ha lasciato la fabbrica. (Questa funzione è detta "all initialize".)

● **Nota** ●

Quando eseguite questa funzione, qualunque impostazione memorizzata nei patch utente andrà persa. Procedete con attenzione.

1. Tenete premuto il tasto [STORE] mentre accendete l'alimentazione dell'unità.

L'indicazione "AL" appare sul display.



2. Per eseguire la funzione "all initialize", premete il tasto [STORE] ancora una volta.

Tutti i patch utente sono riportati alla condizione default di fabbrica. Se desiderate annullare l'operazione, premete il tasto [EXIT] invece del tasto [STORE].

Tipi di Drive e tipi di Effetti

• DRIVE

Seleziona il materiale di modellazione (ampli) e il tipo di distorsione (tipo di drive).

Tipo di Drive	Display	Variazione	Nome	Descrizione
FDR		VINTAGE	FDR BLUES	Classico suono blues di ampli valvolare tipo built-in.
		STANDARD	FDR CLEAN	Suono clean di ampli valvolare tipo built-in.
CLEAN		VINTAGE	J CLEAN	Suono clean bright di ampli combo.
		STANDARD	MATCH	Caldo e potente suono di ampli combo.
MS		VINTAGE	MS OLD	Suono di ampli stack valvolare in nostalgico British-style.
		STANDARD	MS DRIVE	Suono drive di ampli stack valvolare British-style.
BG		VINTAGE	BG OLD	Suono di ampli combo valvolare old-style con ghiotto midrange.
		STANDARD	BG DRIVE	Suono drive di ampli stack valvolare con ghiotto midrange.
HI GAIN		VINTAGE	MP 1	Suono di preampli high-gain valvolare.
		STANDARD	PVY	Suono drive di ampli stack valvolare in stile heavy metal.
ZOOM		VINTAGE	9002	Suono di ZOOM 9002 originale.
		STANDARD	Z POWER	Suono di potente ampli originale ZOOM.
OD/DIST		VINTAGE	VINTAGE OD	Suono di effetto overdrive dry collegato ad ampli combo.
		STANDARD	TB DIST	Suono di effetto distortion a pieno riverbero collegato ad ampli combo.
FUZZ		VINTAGE	WILD FUZZ	Suono di aggressivo fuzz high-gain collegato ad ampli stack.
		STANDARD	FUZZ	Suono di nostalgico fuzz anni '60 collegato ad ampli stack.

METAL		VINTAGE	MTZ	Tipico suono in stile metal con midrange particolare.
		STANDARD	MT 7	Suono heavy metal ottimo per chitarra a 7 corde.
ACOUSTIC		VINTAGE	AC FAT	Cambia il suono di una chitarra elettrica in quello di una chitarra acustica.
		STANDARD	AC STANDARD	Il tasto DRIVE [VARIATION] passa tra gli stili "fat" e "standard".
EFFECT IN		VINTAGE	VINTAGE	Suono clean di ampli per chitarra ottimo per l'ingresso diretto in un processore multi-effetto ZOOM.
		STANDARD	STANDARD	L'impostazione VINTAGE produce un suono anche più compatto.

• ZNR

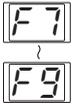
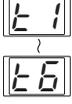
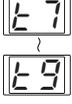
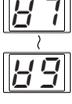
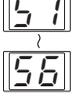
Riduzione di rumore originale ZOOM che sopprime il disturbo durante le pause dell'esecuzione. Con il tasto [ZNR] attivate/disattivate la funzione, e con i tasti [▲]/[▼] regolate il valore dell'impostazione.

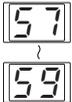
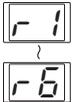
	Valore impostaz.	Descrizione
ZNR	 	Impostazioni maggiori producono una più efficace riduzione del rumore. Impostate il valore quanto più alto possibile senza provocare tagli bruschi del suono.

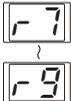
• MODULATION

Questo effetto dà corpo e vibrazione al suono di chitarra. Usate il tasto [TYPE] per scegliere il tipo di effetto e usate la manopola [VALUE] per regolare il valore dell'impostazione.

Tipo di effetto	Valore impostaz.	Descrizione
CHORUS	 	Mixa componenti d'intonazione alterata (in su e in giù) al segnale originale, per un suono ampio e ben presente. Maggiori valori d'impostazione producono un effetto chorus più profondo.
FLANGER	 	Modulazione del pitch in alto e in basso che aggiunge carattere pronunciato al suono. Maggiori valori d'impostazione producono una modulazione più rapida.

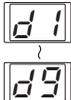
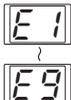
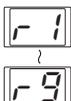
<p>FLANGER →CHORUS</p>		<p>Collegamento in serie di flanger e chorus. Valori d'impostazione maggiori producono una più rapida modulazione del flanger. (La profondità del chorus è fissa.)</p>
<p>PHASE</p>		<p>Aggiunge una modulazione "aspirata" al suono. Maggiori valori d'impostazione producono una più rapida modulazione del flanger.</p>
<p>PHASE→ CHORUS</p>		<p>Collegamento in serie di phaser e chorus. Valori d'impostazione maggiori producono una più rapida modulazione del phaser. (La profondità del chorus è fissa.)</p>
<p>DOUBLING</p>		<p>Aggiunge un delay molto breve al suono originale, producendo l'impressione di diversi esecutori che suonino la stessa frase, dando più presenza al suono. Valori maggiori producono un'azione "doubling" più marcata.</p>
<p>DOUBLING →CHORUS</p>		<p>Collegamento in serie di doubling e chorus. Più alti valori d'impostazione producono un'azione "doubling" più marcata. (La profondità del chorus è fissa.)</p>
<p>TREMOLO</p>		<p>Questo effetto varia periodicamente il volume. Più alti valori d'impostazione producono un tremolo più veloce.</p>
<p>TREMOLO →CHORUS</p>		<p>Collegamento in serie di tremolo e chorus. Valori d'impostazione maggiori producono un tremolo più veloce. (La profondità del chorus è fissa.)</p>
<p>AUTO WAH</p>		<p>Aggiunge automaticamente "wah" a seconda della dinamica di esecuzione. Impostazioni più alte producono maggior sensibilità nell'avvio dell'auto wah, efficace anche con segnali bassi.</p>
<p>AUTO WAH →CHORUS</p>		<p>Collegamento in serie di auto wah e chorus. Maggiori valori d'impostazione producono una maggior sensibilità nell'avvio dell'auto wah. (La profondità del chorus è fissa.)</p>
<p>STEP</p>		<p>Questo effetto produce variazioni random nel pitch e crea un suono di arpeggio automatico. Maggiori valori d'impostazione producono un più rapido cambiamento nel suono.</p>

<p>STEP→CHORUS</p>		<p>Collegamento in serie di step e chorus. Maggiori valori d'impostazione producono più rapidi cambiamenti del suono. (La profondità del chorus è fissa.)</p>
<p>SLOW-A</p>		<p>Questo effetto rallenta la velocità dell'attacco del suono, dando l'impressione del "suono di violino". Maggiori valori d'impostazione producono una minor velocità d'attacco.</p>
<p>SLOW-A→PITCH</p>		<p>Collegamento in serie di "slow attack" e "pitch shift". Maggiori valori d'impostazione producono una minor velocità d'attacco. (Pitch shift fisso su una ottava più alta.)</p>
<p>PITCH</p>	<p>Questo effetto modifica l'intonazione (pitch) del suono originale. Potete selezionare uno dei nove pattern di "pitch shift" predefiniti (P1 - P9).</p>	
		<p>Mixa il suono originale e una componente del suono trasposta di una ottava in basso.</p>
		<p>Mixa il suono originale e una componente del suono trasposta di una quinta perfetta in basso.</p>
		<p>Aggiunge un effetto chorus all'impostazione P2.</p>
		<p>Mixa il suono originale e una componente del suono trasposta di una quarta perfetta in basso.</p>
		<p>Aggiunge un effetto chorus all'impostazione P4.</p>
		<p>Mixa il suono originale e una componente del suono trasposta di una ottava in alto.</p>
		<p>Mixa il suono originale e una componente del suono trasposta leggermente, producendo un effetto chorus con solo una leggera modulazione.</p>
		<p>Mixa il suono originale e una componente del suono trasposta di una quarta perfetta in basso e in alto.</p>
	<p>Mixa il suono originale e una componente del suono trasposta di una ottava in basso e in alto.</p>	
<p>RING MOD</p>		<p>Aggiunge modulazione d'ampiezza al suono, producendo un effetto metallico. Maggiori valori d'impostazione producono una maggior frequenza della modulazione.</p>

RING MOD → CHORUS		Collegamento in serie di ring modulator e chorus. Maggiori valori d'impostazione producono una maggior frequenza della modulazione. (La profondità del chorus è fissa.)
------------------------------------	---	---

• DELAY/REVERB

Questo effetto aggiunge una componente di delay o riverbero al suono della chitarra. Usate la manopola [TYPE/TIME] per selezionare tipo di effetto e valore di impostazione, e usate la manopola [MIX] per regolare il rapporto tra suono effettato e suono originale.

Tipo di effetto	Valore impostaz.	Descrizione
DELAY		Questo è un effetto di digital delay normale. Maggiori valori d'impostazione producono maggior tempo di delay. La quantità di feedback è fissata su un valore ottimale.
ECHO		Questo effetto di delay ricrea il suono caldo di un eco a nastro. Maggiori valori d'impostazione producono maggior tempo di delay. La quantità di feedback è fissata su un valore ottimale.
ROOM		Questo effetto simula la riverberazione di una stanza. Maggiori valori producono un effetto più profondo.
HALL		Questo effetto simula la riverberazione di una sala. Maggiori valori producono un effetto più profondo.

Specifiche

Potenza in uscita	36 W RMS
Altoparlante	25 cm, 5 ohm
Ingressi	Guitar input : presa mono phone standard (livello ingresso nominale -20 dBm, impedenza ingresso 470 kilohm) AUX IN : presa stereo phone standard (livello ingresso nominale -20 dBm, impedenza 10 kilohms)
Uscita	Uscita combinata registrazione/cuffie : presa stereo phone standard (livello di uscita nominale +4 dBm con carico d'impedenza in uscita 10 kilohm o maggiore) 22 tipi
Drive	19 tipi (10 MODULATION + 4 DELAY/REVERB + BOOST + SUSTAIN + EDGE + BOTTOM + ZNR)
Programmi effetti	7 moduli (MODULATION + DELAY/REVERB + BOOST + SUSTAIN + EDGE + BOTTOM + ZNR)
Moduli effetti	UTENTE : 10 (riscrivibili, con memorizzazione) PRESET : 2 banchi x 10 = 20 Totale 30 patch
Freq. campionamento	31.25 kHz
Conversione A/D	20-bit (64-times oversampling)
Conversione D/A	20-bit (8-times oversampling)
Presa controllo	FOOT SW/Controllo a pedale (FS01)
Display	LED: 2-posizioni, 7-segmenti
Dimensioni	485 mm (W) x 240 mm (D) x 410 mm (H)
Peso	12 kg
Accessori	Cavo alimentazione

*0 dBm = 0.775 Vrms

*Progetto e specifiche sono soggette a cambiamenti senza obbligo di preavviso.

Diagnostica

- **L'unità non si accende.**
 - Il cavo di alimentazione è correttamente inserito nella presa AC?
 - L'interruttore [POWER] è su ON?
- **Nessun suono, o volume troppo basso.**
 - La chitarra è collegata correttamente a FIRE-30?
Ved. a pag. 9 per informazioni sui collegamenti.
 - C'è qualcosa inserito nella presa [RECORDING/PHONES]?
Se qualcosa è inserito nella presa [RECORDING/PHONES], l'altoparlante è escluso automaticamente.
 - La manopola [LEVEL] o la manopola [MASTER] sono abbassate?
Ruotate le manopole in senso orario mentre suonate la chitarra.
- **Suono troppo distorto o intermittente.**
 - Le manopole [GAIN]/[LEVEL] potrebbero essere regolate troppo alte?
Ruotate le manopole in senso anti-orario. Regolate il volume con la manopola [MASTER].
- **L'interruttore a pedale non commuta i modi.**
 - È collegato un interruttore a pedale ZOOM?
Usate solo l'interruttore a pedale ZOOM FS-01.

Elenco dei patch

BANK	PATCH	NOME PATCH	TIPO DRIVE	COMMENTO
U	0	Fire Drive	PVY	Suono drive potente con impatto sonoro enorme e pieno.
	1	Pop Chorus	J CLEAN	Suono modificato di ampli combo con chorus caratteristico.
	2	Delayed OD	VINTAGE OD	Suono overdrive con delay adatto per melodia e solista.
	3	Metal 7	MT 7	Suono metal per chitarra a 7 corde.
	4	Beat Crunch	MS OLD	Suono crunch standard utile dalla ritmica ai solo.
	5	Phaser Cut	EFFECT IN (St)	Suono phaser per mettersi in evidenza.
	6	Z-Box	9002	Deformazione dell'originale suono vintage di ZOOM.
	7	Pitched DRV	BG OLD	Suono pitch standard aggiunto abbassato di un'ottava.
	8	Strum Arp	AC STANDARD	Suono acustico per pennata e arpeggio.
9	Jet Drive	MP 1	Nitido e utile suono jet.	
A	0	PV-Hard	PVY	Simulazione che richiama il drive di un ampli high gain.
	1	Clear Chorus	EFFECT IN (St)	Chiaro e trasparente suono chorus pulito.
	2	Z-Power	Z POWER	Potente suono solista dell'originale ZOOM.
	3	M-Stack	MS DRIVE	Simulazione del suono di un ampli stack standard.
	4	Combo Drive	BG OLD	Suono con leggero drive di ampli combo.
	5	FDR-Clean	FDR CLEAN	Suono amplificato standard per studio recording.
	6	X-Distortion	TB DIST	Simulazione di distorsore a stomp box.
	7	BG-Stack	BG DRIVE	Simulazione del suono di ampli stack BG.
	8	MP-Power	MP 1	Suono di ampli con forte distorsione e risposta rapida.
9	Match Box	MATCH	Suono crunch 'high-quality' che simula un ampli combo.	
b	0	Wild Fuzz	WILD FUZZ	Potente suono fuzz adatto ad accompagnare e come solista
	1	Clean Lead	EFFECT IN (Vin)	Suono chorus & delay per soli puliti.
	2	Fat Tweed	FDR BLUES	Suono 'fat' ben saldo sul mid range.
	3	Outline Dist	TB DIST	Suono dal contorno accentuato con breve delay.
	4	Mystic Chord	J CLEAN	Fantastico suono pitch adatto per arpeggio sugli accordi.
	5	Old Stack	MS OLD	Simulazione del tipico suono da 'vecchio ampli stack'.
	6	Silver Panel	FDR CLEAN	Simulazione del suono di ampli combo con caratteristiche tremolo e riverbero.
	7	Wah Useful	PVY	Onnipotente suono di auto-wah.
	8	UK Box	MATCH	Suono di ampli combo tipo Mersey beat
9	Neo Fuzz	FUZZ	Suono fuzz di largo uso tra i musicisti in studio.	



ZOOM CORPORATION

NOAH Bldg., 2-10-2, Miyanishi-cho, Fuchu-shi, Tokyo 183-0022, Japan

PHONE: +81-42-369-7116 FAX: +81-42-369-7115

Web Site: <http://www.zoom.co.jp>

FIRE-30- 5004-1